

*Статья 89*

1. Любое Государство-участник может денонсировать настоящую Конвенцию не раньше, чем через пять лет после вступления Конвенции в силу для данного государства путем письменного уведомления Генерального секретаря Организации Объединенных Наций.

2. Такая денонсация вступает в силу в первый день месяца по прошествии двенадцати месяцев с даты получения уведомления Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций.

3. Такая денонсация не освобождает Государство-участника от его обязательств в соответствии с настоящей Конвенцией в отношении любого действия или бездействия, которое имело место до даты вступления денонсации в силу, и денонсация не наносит какого-либо ущерба дальнейшему рассмотрению любого вопроса, который до даты вступления такой денонсации в силу уже находился на рассмотрении Комитета.

4. После вступления в силу денонсации Государства-участника Комитет не приступает к рассмотрению любого нового вопроса в отношении этого Государства.

*Статья 90*

1. По истечении пяти лет после вступления настоящей Конвенции в силу просьба о пересмотре настоящей Конвенции может быть внесена в любое время любым Государством-участником путем письменного уведомления на имя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций. Генеральный секретарь препровождает затем любые предложенные поправки Государствам-участникам с просьбой сообщить ему, высказываются ли они за созыв конференции Государств-участников с целью рассмотрения этих предложений и проведения по ним голосования. Если в течение четырех месяцев с даты такого послания по меньшей мере одна треть Государств-участников выскажется за такую конференцию, Генеральный секретарь созывает конференцию под эгидой Организации Объединенных Наций. Любая поправка, принятая большинством Государств-участников, присутствующих и участвующих в голосовании, представляется на утверждение Генеральной Ассамблеи.

2. Поправки вступают в силу по утверждении их Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций и принятии их большинством в две трети Государств-участников настоящей Конвенции в соответствии с их конституционными процедурами.

3. Когда поправки вступают в силу, они становятся обязательными для тех Государств-участников, которые их приняли, а для других Государств-участников остаются обязательными постановления настоящей Конвенции и любые предшествующие поправки, которые ими приняты.

*Статья 91*

1. Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций получает и рассылает всем государствам текст оговорок, сделанных государствами при подписании, ратификации или присоединении.

2. Оговорка, не совместимая с объектом и целями настоящей Конвенции, не допускается.

3. Оговорки могут быть сняты в любое время путем соответствующего уведомления, направленного на имя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, кото-

рый затем сообщает об этом всем Государствам-участникам. Такое уведомление вступает в силу со дня его получения.

*Статья 92*

1. Любой спор между двумя или несколькими Государствами-участниками относительно толкования или применения настоящей Конвенции, не решенный путем переговоров, передается по просьбе одного из них на арбитражное разбирательство. Если в течение шести месяцев с даты подачи заявления об арбитражном разбирательстве сторонам не удалось прийти к согласию относительно организации арбитражного разбирательства, любая из этих сторон может передать данный спор в Международный Суд путем подачи заявления в соответствии со Статутом Суда.

2. Каждое Государство-участник может во время подписания или ратификации настоящей Конвенции или присоединения к ней заявить о том, что оно не считает себя связанным обязательствами, содержащимися в пункте 1 настоящей статьи. Другие Государства-участники не считают себя связанными положениями пункта 1 настоящей статьи в отношении какого-либо Государства-участника, сделавшего подобное заявление.

3. Любое Государство-участник, сделавшее заявление в соответствии с пунктом 2 настоящей статьи, может в любое время аннулировать свое заявление путем уведомления Генерального секретаря Организации Объединенных Наций.

*Статья 93*

1. Настоящая Конвенция, тексты которой на английском, арабском, испанском, китайском, русском и французском языках являются равно аутентичными, сдается на хранение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций.

2. Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций препровождает заверенные копии настоящей Конвенции всем государствам.

В УДОСТОВЕРЕНИЕ ЧЕГО нижеподписавшиеся полномочные представители, должным образом на то уполномоченные своими соответствующими правительствами, подписали настоящую Конвенцию.

**45/159. Помощь беженцам и перемещенным лицам в Малави***Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции 42/132 от 7 декабря 1987 года, 43/148 от 8 декабря 1988 года и 44/149 от 15 декабря 1989 года о помощи беженцам и перемещенным лицам в Малави,

*рассмотрев* доклад Генерального секретаря<sup>2 6 3</sup>,

*рассмотрев* часть доклада Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев<sup>2 0 0</sup>, касающуюся положения беженцев и перемещенных лиц в Малави,

<sup>2 6 3</sup> А/45/444.

*будучи крайне обеспокоена* тем, что присутствие большого числа беженцев и перемещенных лиц продолжает оказывать серьезное воздействие на социально-экономическое положение страны, а также тем, что оно имеет далеко идущие последствия для процесса ее долгосрочного развития,

*высоко оценивая* важные меры, которые принимает правительство Малави в целях предоставления тысячам беженцев и перемещенных лиц жилья, защиты, продовольствия, образования и медицинского обслуживания и других гуманитарных услуг,

*признавая* тяжесть бремени, которое несут народ и правительство Малави, и те жертвы, на которые они идут в связи с проявлением заботы о беженцах и перемещенных лицах, учитывая ограниченность социальных услуг и инфраструктуры в стране, и потребность в надлежащей международной помощи, которая позволила бы им продолжить свои усилия по оказанию помощи беженцам и перемещенным лицам,

*выражая признательность* за помощь, предоставленную государствами-членами, различными организациями системы Организации Объединенных Наций, Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и другими международными, межправительственными и неправительственными организациями в поддержку программы для беженцев в Малави,

*принимая во внимание* выводы и рекомендации межучрежденческой миссии в Малави<sup>264</sup>, особенно о необходимости укреплять социально-экономическую инфраструктуру страны, с тем чтобы она могла удовлетворять неотложные потребности беженцев и перемещенных лиц в гуманитарной помощи, а также потребности страны в области долгосрочного национального развития,

*признавая* необходимость рассмотрения проектов развития, касающихся беженцев, в рамках местных и национальных планов развития,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря;

2. *высоко оценивает* меры, которые правительство Малави принимает в целях оказания материальной и гуманитарной помощи беженцам и перемещенным лицам, несмотря на серьезные экономические трудности, с которыми оно сталкивается, и подчеркивает необходимость выделения дополнительных ресурсов, с тем чтобы ослабить воздействие, оказываемое присутствием беженцев и перемещенных лиц на процесс долгосрочного развития страны;

3. *выражает признательность* Генеральному секретарю, Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по делам беженцев, странам-доно-

рам и межправительственным и неправительственным организациям за их усилия по оказанию помощи беженцам и перемещенным лицам в Малави;

4. *выражает глубокое беспокойство* по поводу серьезных и далеко идущих последствий присутствия большого числа беженцев и перемещенных лиц в стране и его воздействия на долгосрочное социально-экономическое развитие страны в целом;

5. *призывает* государства-члены, соответствующие органы, организации и учреждения системы Организации Объединенных Наций, межправительственные и неправительственные организации и международные финансовые учреждения и далее предоставлять правительству Малави необходимые ресурсы для осуществления проектов помощи в целях развития в регионах, на которые оказывает воздействие присутствие беженцев и перемещенных лиц, а также для выполняемых в настоящее время программ развития;

6. *просит* Генерального секретаря продолжать свои усилия по мобилизации необходимой финансовой и материальной помощи в целях полной реализации осуществляемых проектов в районах, на которые оказывает воздействие присутствие беженцев и перемещенных лиц, и выполняемых в настоящее время программ;

7. *просит* Верховного комиссара продолжать осуществлять координацию с соответствующими специализированными учреждениями в целях укрепления и обеспечения дальнейшего предоставления основных услуг беженцам и перемещенным лицам в местах их расселения;

8. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии через Экономический и Социальный Совет доклад об осуществлении настоящей резолюции.

*69-е пленарное заседание,  
18 декабря 1990 года*

#### 45/160. Положение беженцев в Судане

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 44/151 от 15 декабря 1989 года и свои другие предыдущие резолюции о положении беженцев в Судане,

*рассмотрев* доклад Генерального секретаря<sup>265</sup> и доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев<sup>260</sup>,

*выражая признательность* правительству Судана за усилия, предпринятые им для приема беженцев и обеспечения защиты, жилья, продовольствия, обуче-

<sup>264</sup> См. A/43/536, раздел III.

<sup>265</sup> A/45/446.